

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 40



Svensk utgåva

## Lagstiftning

femtionde årgången

17 februari 2016

### Innehållsförteckning

#### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2016/214 av den 15 februari 2016 om ändring av förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe ..... 1
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/215 av den 1 februari 2016 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Aydın İnciri [SUB]) ..... 3
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/216 av den 5 februari 2016 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Brabantse Wal asperges [SUB]) ..... 4
- ★ Kommissionens förordning (EU) 2016/217 av den 16 februari 2016 om ändring av bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) vad gäller kadmium<sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/218 av den 16 februari 2016 om ändring av rådets förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe ..... 7
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/219 av den 16 februari 2016 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 9

#### BESLUT

- ★ Rådets beslut (Gusp) 2016/220 av den 15 februari 2016 om ändring av beslut 2011/101/Gusp om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe ..... 11

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Kommissionens beslut (EU) 2016/221 av den 12 februari 2016 om ändring av beslut (EU) 2015/1937 om inrättande av en oberoende rådgivande europeisk finanspolitisk nämnd ..... 15
- 

## Rättelser

- ★ Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1518 av den 14 september 2015 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av biodiesel med ursprung i Amerikas förenta stater efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 239, 15.9.2015) ..... 16
- ★ Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1519 av den 14 september 2015 om införande av slutgiltiga utjämningsstullar på import av biodiesel med ursprung i Amerikas förenta stater efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 18 i rådets förordning (EG) nr 597/2009 (EUT L 239, 15.9.2015) ..... 18

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/214

av den 15 februari 2016

om ändring av förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 februari 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/220 <sup>(1)</sup> om att behålla sju personer och en enhet i bilaga I samt fem personer i bilaga II till beslut 2011/101/Gusp <sup>(2)</sup>.
- (2) Genom rådets förordning (EG) nr 314/2004 <sup>(3)</sup> genomförs flera åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2011/101/Gusp, bland annat spärrande av penningmedel och ekonomiska resurser för vissa fysiska och juridiska personer, enheter och organ.
- (3) Den 16 februari 2016 behölls, genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/218 <sup>(4)</sup>, sju personer och en enhet i bilaga III till förordning (EG) nr 314/2004.
- (4) Bilaga IV till rådets förordning (EG) nr 314/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningfulla bör denna förordning träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IV till förordning (EG) nr 314/2004 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

<sup>(1)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2016/220 av den 15 februari 2016 om ändring av beslut 2011/101/Gusp om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (se sidan 11 i detta nummer av EUT).

<sup>(2)</sup> Rådets beslut 2011/101/Gusp av den 15 februari 2011 om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 42, 16.2.2011, s. 6).

<sup>(3)</sup> Rådets förordning (EG) nr 314/2004 av den 19 februari 2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 55, 24.2.2004, s. 1).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/218 av den 16 februari 2016 om om ändring av rådets förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (se sidan 7 i detta nummer av EUT).

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 februari 2016.

På rådets vägnar  
F. MOGHERINI  
Ordförande

---

*BILAGA**"BILAGA IV*

Förteckning över personer som avses i artikel 6.4

Personer

Namn (och eventuellt alias)

1.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (alias Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)"

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/215****av den 1 februari 2016****om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Aydın İnciri [SUB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Turkiets ansökan om registrering av namnet "Aydın İnciri" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* <sup>(2)</sup>.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Aydın İnciri" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Namnet "Aydın İnciri" (SUB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.6 Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 <sup>(3)</sup>.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 februari 2016.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Phil HOGAN

*Ledamot av kommissionen*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT C 299, 11.9.2015, s. 29.<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/216****av den 5 februari 2016****om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Brabantse Wal asperges [SUB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Nederländernas ansökan om registrering av namnet "Brabantse Wal asperges" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* <sup>(2)</sup>.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Brabantse Wal asperges" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Namnet "Brabantse Wal asperges" (SUB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.6 Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 <sup>(3)</sup>.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 februari 2016.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Phil HOGAN

*Ledamot av kommissionen*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT C 329, 6.10.2015, s. 17.<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/217****av den 16 februari 2016****om ändring av bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) vad gäller kadmium****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikalie-myndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 68.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt post 23 i bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 är det förbjudet att använda kadmium och kadmiumföreningar i färger med koderna [3208] [3209] med undantag för zinkbaserade färger. Förbudet gäller dock inte utsläppande på marknaden av färger som innehåller kadmium.
- (2) I november 2012 bad kommissionen Europeiska kemikaliemyndigheten (nedan kallad *kemikaliemyndigheten*) att bereda dokumentation enligt bilaga XV i syfte att utsträcka det nu gällande förbudet till att omfatta utsläppande på marknaden av färger som innehåller mer än en viss koncentration kadmium.
- (3) I ett enhälligt yttrande av den 9 september 2014 drog kemikaliemyndighetens riskbedömningskommitté slutsatsen att en sådan ändring av den nuvarande posten skulle underlätta tillämpningen och bekräftade att ingen ytterligare bedömning av de risker kadmium i färger innebär behövdes.
- (4) I ett enhälligt yttrande av den 25 november 2014 angav kemikaliemyndighetens kommitté för socioekonomisk analys att den föreslagna ändringen av det nuvarande förbudet är proportionerlig eftersom inga ytterligare kostnader för efterlevnad skulle uppstå för tillverkare, importörer eller konsumenter, medan möjligheterna att tillämpa förbudet däremot skulle förbättras.
- (5) Det är enklare för tillsynsmyndigheter att övervaka och styra utsläppande på marknaden än användning. Genom införandet av en koncentrationsgräns klargör man dessutom att oavsiktlig förekomst av kadmium som orenhet under den gränsen inte utgör någon överträdelse av förbudet.
- (6) Forumet för informationsutbyte om verkställighet har konsulterats och man har tagit hänsyn till deras rekommendationer.
- (7) Förordning (EG) nr 1907/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 133 i förordning (EG) nr 1907/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

<sup>(1)</sup> EUTL 396, 30.12.2006, s. 1.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 februari 2016.

*På kommissionens vägnar*

Jean-Claude JUNCKER

*Ordförande*

---

*BILAGA*

I post 23 kolumn 2 i bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 ska punkt 2 ersättas med följande:

”Kadmium CAS-nr 7440-43-9 EG-nr 231-152-8 och dess föreningar	2. Får inte användas eller släppas ut på marknaden i färger med koder [3208] [3209] i en koncentration (uttryckt som Cd-metall) lika med eller högre än 0,01 viktprocent. För färger med koder [3208] [3209] och med en zinkhalt på mer än 10 viktprocent av färgen ska koncentrationen av kadmium (uttryckt som Cd-metall) vara mindre än 0,1 viktprocent. Målade varor får inte släppas ut på marknaden om koncentrationen av kadmium (uttryckt som Cd-metall) är lika med eller högre än 0,1 viktprocent av färgen på varorna.”
---	--



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/218****av den 16 februari 2016****om ändring av rådets förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 314/2004 av den 19 februari 2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 11 b, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga III till förordning (EG) nr 314/2004 innehåller en förteckning över de personer och enheter vars tillgångar (tidigare kallat penningmedel) och ekonomiska resurser har frysts (tidigare spärrats) enligt den förordningen.
- (2) I rådets beslut 2011/101/Gusp <sup>(2)</sup> anges de fysiska och juridiska personer som ska omfattas av restriktioner i enlighet med artikel 5 i det beslutet. Förordning (EG) nr 314/2004 ger verkan åt beslutet i den mån det krävs åtgärder på unionsnivå.
- (3) Den 15 februari 2016 beslutade rådet att behålla sju personer och en enhet i bilagan till beslut 2011/101/Gusp i förteckningen över de personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.
- (4) Bilaga III till förordning (EG) nr 314/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga III till förordning (EG) nr 314/2004 ska ersättas med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 februari 2016.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden**Chefen för tjänsten för utrikespolitiska instrument*<sup>(1)</sup> EUT L 55, 24.2.2004, s. 1.<sup>(2)</sup> Rådets beslut 2011/101/Gusp av den 15 februari 2011 om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 42, 16.2.2011, s. 6).

## BILAGA

## "BILAGA III

## Förteckning över personer och enheter som avses i artikel 6

## I. Personer

Namn (och eventuellt alias)	Personuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen
1. Mugabe, Robert Gabriel	President, född den 21 februari 1924. Pass: AD001095	Regeringschef och ansvarig för verksamhet som allvarligt undergräver demokrati, respekten för de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen.
2. Mugabe, Grace	Född den 23 juli 1965. Pass: AD001159. ID 63-646650Q70	Har koppling till ZANU-PF-fraktionen inom regeringen. Tog under 2002 över jordbruksegendomen Iron Mask Estate; uppges olagligen ha stora intäkter från diamanbrytning.
3. Bonyongwe, Happyton Mabhuva	Generaldirektör vid centrala underrättelsetjänsten, född den 6 november 1960. Pass: AD002214. ID: 63-374707A13	Högre tjänsteman inom säkerhetstjänsten med nära koppling till fraktionen ZANU-PF (Zimbabwe African National Union – Patriotic Front) inom regeringen och delaktig i utformandet och ledningen av repressiv statlig politik. Anklagad för att ha ansvarat för bortförandet, torterandet och dödandet av MDC-aktivister i juni 2008.
4. Chihuri, Augustine	Polischef, född den 10 mars 1953. Pass: AD000206. ID 68-034196M68	Högre polistjänsteman som ingår i den gemensamma operativa ledningen, har nära koppling till ZANU-PF:s repressiva åtgärder. Han har i strid med polislagen offentligt deklarerat sitt stöd för ZANU-PF. Beordrade i juni 2009 polisen att lägga ner alla utredningar i samband med mord som begåtts inför presidentvalet i juni 2008.
5. Chiwenga, Constantine	Befälhavare över Zimbabwes väpnade styrkor, general (tidigare arméchef, generallöjtnant), född den 25 augusti 1956. Pass: AD000263. ID 63-327568M80	Ingår i den gemensamma operativa ledningen och är delaktig i utformandet och ledningen av repressiv statlig politik. Han använde armén för att ta över jordbruksegendomar. Under valet 2008 var han den ledande personen bakom våldet inför presidentvalets andra omgång.
6. Shiri, Perence (alias Bigboy) Samson Chikerema	Generallöjtnant vid flygvapnet, född den 1 november 1955. ID 29-098876M18	Högre officer som ingår i ZANU-PF:s gemensamma operativa ledning och är delaktig i utformningen och ledningen av förtryckande statlig politik. Delaktig i politiskt våld, inbegripet under valperioden 2008 i Mashonaland West i Chiadzwa.
7. Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Befälhavare över Zimbabwes nationella armé, generallöjtnant, född den 25 augusti 1956 eller den 24 december 1954. ID 63-357671H26	Knuten till regeringen, delaktig i utformningen eller genomförandet av den repressiva statliga politiken.

## II. Enheter

Namn	Företagsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen
Zimbabwe Defence Industries	Floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe	Har koppling till försvarsministeriet och ZANU PF-fraktionen inom regeringen."

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/219****av den 16 februari 2016****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 februari 2016.

*På kommissionens vägnar*

*För ordföranden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling*

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	EG	86,9
	IL	283,6
	MA	89,9
	TR	112,8
	ZZ	143,3
0707 00 05	MA	84,1
	TR	181,9
	ZZ	133,0
0709 93 10	MA	39,7
	TR	160,6
	ZZ	100,2
0805 10 20	BR	63,2
	CL	98,4
	EG	47,2
	IL	124,5
	MA	59,9
	TN	49,8
	TR	60,1
	ZZ	71,9
0805 20 10	IL	128,7
	MA	90,2
	TR	84,6
	ZZ	101,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	65,3
	IL	139,6
	MA	115,4
	TR	67,8
	ZZ	97,0
0805 50 10	IL	106,9
	MA	89,2
	TR	97,2
	ZZ	97,8
0808 10 80	CL	92,6
	US	107,4
	ZZ	100,0
0808 30 90	CL	182,0
	CN	89,3
	ZA	108,1
	ZZ	126,5

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

# BESLUT

## RÅDETS BESLUT (GUSP) 2016/220

av den 15 februari 2016

### om ändring av beslut 2011/101/Gusp om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 februari 2011 antog rådet beslut 2011/101/Gusp <sup>(1)</sup>.
- (2) Rådet har sett över beslut 2011/101/Gusp mot bakgrund av den politiska utvecklingen i Zimbabwe.
- (3) De restriktiva åtgärderna bör förlängas till och med den 20 februari 2017.
- (4) De restriktiva åtgärderna bör fortsätta gälla för sju personer och en enhet som anges i bilaga I till beslut 2011/101/Gusp. Suspenderingen av de restriktiva åtgärderna som gäller för de fem personer som förtecknas i bilaga II till beslut 2011/101/Gusp bör förlängas.
- (5) Beslut 2011/101/Gusp bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Beslut 2011/101/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 10 ska ersättas med följande:

##### ”Artikel 10

1. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.
2. Detta beslut ska tillämpas till och med den 20 februari 2017.
3. De åtgärder som avses i artiklarna 4.1, 5.1 och 5.2 ska, i den mån de är tillämpliga på personer som förtecknas i bilaga II, suspenderas till och med den 20 februari 2017.

Suspenderingen ska ses över var tredje månad.

4. Detta beslut ska ses över fortlöpande och ska förlängas, eller vid behov ändras, om rådet bedömer att beslutets mål inte har uppfyllts.”

2. Bilaga I ska ersättas med texten i bilaga I till det här beslutet.

3. Bilaga II ska ersättas med texten i bilaga II till det här beslutet.

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2011/101/Gusp av den 15 februari 2011 om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 42, 16.2.2011, s. 6).

---

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 15 februari 2016.

På rådets vägnar  
F. MOGHERINI  
Ordförande

---

## BILAGA I

## "BILAGA I

## PERSONER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKLARNA 4 OCH 5

## I. Personer

	Namn (och eventuellt alias)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen
1.	Mugabe, Robert Gabriel	President, född 21.2.1924 pass AD001095	Regeringschef och ansvarig för verksamhet som allvarligt undergräver demokrati, respekt för mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen
2.	Mugabe, Grace	Född 23.7.1965 pass AD001159 ID 63-646650Q70	Har koppling till fraktionen ZANU-PF (Zimbabwe African National Union – Patriotic Front) inom regeringen inom regeringen. Tog under 2002 över jordbruksegendomen Iron Mask Estate; uppges olagligen ha stora intäkter från diamantbrytning
3.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya	Generaldirektör vid centrala underrättelsetjänsten, född 6.11.1960 pass AD002214 ID 63-374707A13	Högre tjänsteman inom säkerhetstjänsten med nära koppling till fraktionen ZANU-PF inom regeringen och delaktig i utformandet och ledningen av repressiv statlig politik. Anklagad för att vara ansvarig för att ha bortfört, torterat och dödat MDC-aktivister i juni 2008
4.	Chihuri, Augustine	Polischef, född 10.3.1953 pass AD000206 ID 68-034196M68	Högre polistjänsteman som ingår i den gemensamma operativa ledningen, har nära koppling till ZANU-PF:s repressiva åtgärder. Han har i strid med polislagen offentligt deklarerat sitt stöd för ZANU-PF. Beordrade i juni 2009 polisen att lägga ner alla utredningar i samband med mord som begåtts inför presidentvalet i juni 2008
5.	Chiwenga, Constantine	Befälhavare över Zimbabwes väpnade styrkor, general (f.d. arméchef, generallöjtnant), född 25.8.1956 pass AD000263 ID 63-327568M80	Ingår i den gemensamma operativa ledningen och är delaktig i utformandet och ledningen av repressiv statlig politik. Han använde armén för att ta över jordbruksegendomar. Under valet 2008 var han den ledande personen bakom våldet inför presidentvalets avgörande omgång
6.	Shiri, Perence (alias Bigboy) Samson Chikerema	Generallöjtnant vid flygvapnet, född 1.11.1955 ID 29-098876M18	Högre officer som ingår i ZANU-PF:s gemensamma operativa ledning; delaktig i utformningen och ledningen av förtryckande statlig politik. Delaktig i politiskt våld, inbegripet i samband med 2008 års val i Mashonaland West och Chiadzwa
7.	Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Befälhavare över Zimbabwes nationella armé, generallöjtnant, född 25.8.1956 eller 24.12.1954 ID 63-357671H26	Högre officer inom armén med band till regeringen och delaktig i utformningen och ledningen av förtryckande statlig politik

## II. Enheter

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen
1.	Zimbabwe Defence Industries	10th Floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe	Har koppling till försvarsministeriet och ZANU-PF-fraktionen inom regeringen.”

## BILAGA II

## ”BILAGA II

## PERSONER SOM AVSES I ARTIKEL 10.3

## Personer

## Namn (och eventuellt alias)

1.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (alias Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)”



**KOMMISSIONENS BESLUT (EU) 2016/221****av den 12 februari 2016****om ändring av beslut (EU) 2015/1937 om inrättande av en oberoende rådgivande europeisk finanspolitisk nämnd**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och av följande skäl:

- (1) Den 21 oktober 2015 antog kommissionen ett beslut om inrättande av en oberoende rådgivande europeisk finanspolitisk nämnd <sup>(1)</sup>. Det beslutet innehåller ett antal bestämmelser om nämndens och dess sekretariats uppdrag och uppgifter, sammansättning, oberoende och funktionssätt, och det klargörs att sekretariatet administrativt bör höra till kommissionens generalsekretariat. Enligt samma beslut ska den ekonomiska chefsanalytiker som inrättas genom beslut C(2015) 2665 av den 17 april 2015 fungera som sekretariatschef.
- (2) I beslutet av den 17 april 2015 avseende kommissionens ekonomiska chefsanalytiker anges att den ekonomiska chefsanalytikern, inom ramen för samordningen och övervakningen av den ekonomiska politiken och budgetpolitiken i medlemsstaterna, ska kontrollera kommissionens kommande beslut. Enligt beslutet ska den ekonomiska chefsanalytikern ha ett nära samarbete med vice ordföranden med ansvar för euron och dialogen mellan arbetsmarknadens parter, som också kan begära yttranden från den ekonomiska chefsanalytikern <sup>(2)</sup>.
- (3) I syfte att uppnå större enhetlighet och effektivitet bör man skilja på de uppdrag som den ekonomiska chefsanalytikern respektive den europeiska finanspolitiska nämndens sekretariatschef ska ha.
- (4) Beslutet om inrättande av en oberoende rådgivande europeisk finanspolitisk nämnd bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Enda artikel*Artikel 3.8 i kommissionens beslut (EU) 2015/1937 <sup>(3)</sup> ska ersättas med följande:

”8. Kommissionen ska utse sekretariatschefen efter samråd med den europeiska finanspolitiska nämndens ordförande. Sekretariatschefen ska utses för en period på tre år, som kan förnyas en gång. Sekretariatschefens uppdrag ska omfatta arbetet med att inrätta nämnden. Övrig personal i sekretariatet ska vara tjänstemän, tillfälligt anställda, kontraktsanställda tjänstemän och utstationerade nationella experter som väljs av sekretariatschefen enligt överenskommelse med nämndens ordförande. Alla medlemmar av sekretariatet ska väljas på grundval av mycket goda kvalifikationer och stor erfarenhet på områden som är relevanta för nämndens verksamhet och ska antingen tillsättas internt eller lånas ut av annan kommissionsavdelning (*mis à disposition*).

9. Om den europeiska finanspolitiska nämndens ordförande inte ännu har blivit utnämnd ska kommissionen, genom undantag från punkt 8, direkt utse sekretariatschefen.”

Utfärdat i Bryssel den 12 februari 2016.

*På kommissionens vägnar*

Jean-Claude JUNCKER

*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> C(2015) 8000.

<sup>(2)</sup> C(2015) 2665.

<sup>(3)</sup> Kommissionens beslut (EU) 2015/1937 av den 21 oktober 2015 om inrättande av en oberoende rådgivande europeisk finanspolitisk nämnd (EUT L 282, 28.10.2015, s. 37).

## RÄTTELSER

**Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1518 av den 14 september 2015 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av biodiesel med ursprung i Amerikas förenta stater efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009**

(Europeiska unionens officiella tidning L 239 av den 15 september 2015)

Sidan 90, skäl 157

*I stället för:* "Såsom anges i skäl 2 har de gällande antidumpningstullarna på import av biodiesel från Förenta staterna utvidgats till att även omfatta import av samma produkt som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och import till unionen av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 % av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater."

*ska det stå:* "Såsom anges i skäl 2 har de gällande antidumpningstullarna på import av biodiesel från Förenta staterna utvidgats till att även omfatta import av samma produkt som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och import till unionen av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater."

Sidan 90, skäl 158

*I stället för:* "De antidumpningstullar som bibehålls ska fortsätta att utvidgas till att omfatta import av biodiesel som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, samt biodiesel i en blandning innehållande högst 20 % av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater."

*ska det stå:* "De antidumpningstullar som bibehålls ska fortsätta att utvidgas till att omfatta import av biodiesel som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, samt biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater."

Sidan 91, artikel 1.1

*I stället för:* "En slutgiltig antidumpningstull ska införas på import av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 % av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Förenta staterna, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 29), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 29), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 29), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 29), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 29), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 29), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 29), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 29), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 29), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 12), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 29, 3826 00 10 39, 3826 00 10 49, 3826 00 10 99) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 19)."

*ska det stå:* "En slutgiltig antidumpningstull ska införas på import av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Förenta staterna, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 29), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 29), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 29), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 29), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 29), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 29), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 29), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 29), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 29), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 12), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 29, 3826 00 10 39, 3826 00 10 49, 3826 00 10 99) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 19)."

Sidan 92, artikel 2.1 första stycket

*I stället för:* "Den slutgiltiga antidumpningstull som är tillämplig på alla 'övriga företag' enligt artikel 1.2, utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 % av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 21), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 21), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 21), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 10), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 20, 3826 00 10 30, 3826 00 10 40, 3826 00 10 89) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 11), med undantag av de produkter som tillverkas av nedanstående företag:"

*ska det stå:* "Den slutgiltiga antidumpningstull som är tillämplig på alla 'övriga företag' enligt artikel 1.2, utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 21), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 21), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 21), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 10), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 20, 3826 00 10 30, 3826 00 10 40, 3826 00 10 89) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 11), med undantag av de produkter som tillverkas av nedanstående företag:"

Sidorna 92 och 93, artikel 3.1 första stycket

*I stället för:* "Den slutgiltiga antidumpningstull som anges i artikel 1, punkt 2, utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel, i en blandning innehållande 20 % eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Förenta staterna, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 30), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 30), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 30), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 30), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 20) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 30)."

*ska det stå:* "Den slutgiltiga antidumpningstull som anges i artikel 1, punkt 2, utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel, i en blandning innehållande 20 viktprocent eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Förenta staterna, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 30), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 30), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 30), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 30), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 20) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 30)."

Sidan 98, bilaga III, andra strecksatsen

*I stället för:* "— Följande försäkran:

'Jag intygar härmed att de [mängd] fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska

gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som säljs för export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [Taric-tilläggsnummer] i Amerikas förenta stater. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.”

ska det stå: ”— Följande försäkran:

’Jag intygar härmed att de [mängd] fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande 20 viktprocent eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som säljs för export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [Taric-tilläggsnummer] i Amerikas förenta stater. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.”

---

**Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1519 av den 14 september 2015 om införande av slutgiltiga utjämningsstullar på import av biodiesel med ursprung i Amerikas förenta stater efter en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 18 i rådets förordning (EG) nr 597/2009**

(Europeiska unionens officiella tidning L 239 av den 15 september 2015)

Sidan 130, skäl 220

*I stället för:* ”Såsom anges i skäl 2 utvidgades de gällande utjämningsåtgärderna beträffande import av biodiesel från Förenta staterna till att även omfatta import av samma produkt som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och import till unionen av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 % av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater.”

*ska det stå:* ”Såsom anges i skäl 2 utvidgades de gällande utjämningsåtgärderna beträffande import av biodiesel från Förenta staterna till att även omfatta import av samma produkt som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och import till unionen av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater.”

Sidan 130, skäl 221

*I stället för:* ”De utjämningsstullar som ska bibehållas ska även fortsättningsvis utvidgas till att omfatta import av biodiesel som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och biodiesel i en blandning innehållande högst 20 % av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater.”

*ska det stå:* ”De utjämningsstullar som ska bibehållas ska även fortsättningsvis utvidgas till att omfatta import av biodiesel som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater.”

Sidan 131, artikel 1.1

*I stället för:* ”En slutgiltig utjämningsstull som omfattar import av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel i en blandning innehållande 20 % eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 29), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 29), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 29), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 29), ex 2710 19 46 (Taric-nummer

2710 19 46 29), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 29), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 29), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 29), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 29), 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 12), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 29, 3826 00 10 39, 3826 00 10 49, 3826 00 10 99) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 90 90 19).”

*ska det stå:* ”En slutgiltig utjämningstull ska införas som omfattar import av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 29), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 29), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 29), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 29), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 29), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 29), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 29), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 29), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 29), 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 12), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 29, 3826 00 10 39, 3826 00 10 49, 3826 00 10 99) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 90 90 19).”

Sidan 132, artikel 2.1 första stycket

*I stället för:* ”Den slutgiltiga utjämningstull som gäller för ’alla övriga företag’ enligt vad som anges i artikel 1.2 utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel i en blandning innehållande 20 % eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 21), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 21), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 21), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 10), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 20, 3826 00 10 30, 3826 00 10 40, 3826 00 10 89) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 11), med undantag för sådana som producerats av de företag som anges nedan:”

*ska det stå:* ”Den slutgiltiga utjämningstull som gäller för ’alla övriga företag’ enligt vad som anges i artikel 1.2 utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 21), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 21), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 21), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 21), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 21), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 21), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 21), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 10), ex 3826 00 10 (Taric-nummer 3826 00 10 20, 3826 00 10 30, 3826 00 10 40, 3826 00 10 89) och ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 11), med undantag för sådana som producerats av de företag som anges nedan:”

Sidan 133, artikel 3.1 första stycket

*I stället för:* ”Den slutgiltiga utjämningstull som anges i artikel 1.2 utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel i en blandning innehållande 20 % eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Förenta staterna, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 30), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 30), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 30), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 30), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 20), ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 30).”

*ska det stå:* "Den slutgiltiga utjämningstull som anges i artikel 1.2 utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallad biodiesel i en blandning innehållande 20 viktprocent eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Förenta staterna, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taric-nummer 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (Taric-nummer 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (Taric-nummer 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (Taric-nummer 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (Taric-nummer 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (Taric-nummer 2710 19 47 30), ex 2710 20 11 (Taric-nummer 2710 20 11 30), ex 2710 20 15 (Taric-nummer 2710 20 15 30), ex 2710 20 17 (Taric-nummer 2710 20 17 30), ex 3824 90 92 (Taric-nummer 3824 90 92 20), ex 3826 00 90 (Taric-nummer 3826 00 90 30)."

Sidan 139, bilaga III, andra strecksatsen

*I stället för:* "— Följande försäkran:

Jag intygar härmed att de [*mängd*] fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som säljs för export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av [*företagets namn och adress*] [*Taric-tilläggsnummer*] i Amerikas förenta stater. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

*ska det stå:* "— Följande försäkran:

Jag intygar härmed att de [*mängd*] fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande 20 viktprocent eller mindre av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som säljs för export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av [*företagets namn och adress*] [*Taric-tilläggsnummer*] i Amerikas förenta stater. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

---



ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**